

2024韓國釜山 ACFM亞洲內容暨電影市場參展 暨時代愛情劇《全心全意愛你》韓國場勘



報告人 臺語台節目部 盧柏誠 林宜慧



本行緣起

由韓國釜山影展 (Busan International Film Festival, BIFF) 主辦之「亞洲內容暨電影市場展 (Asian Contents & Film Market, ACFM)」於2024年10月5日至8日於釜山廣域市海雲臺區舉辦。本次出國參訪緣起為臺語台時代愛情劇《全心全意愛你 (暫名)》受邀至ACFM之「A+B (ASIA Meets BUSAN) Project」進行專題講座。

趁此邀約機緣，臺語台也首度報名「文化內容策進院」辦理之「2024年冬季國際影視市場展」，以戲劇影集《鹽水大飯店》獲選臺灣館與會作品。本行除可為行銷公視臺語台影視作品外，更可為臺語台增添國際能見度並擴展人員國際參與經驗和視野。本行另一重要目的也為新作《全心全意愛你》進行韓國片場勘查。

行程表

10/4(五)

14:00 桃園機場集合

15:55 華航啟程

18:55 抵達韓國釜山

21:00 抵達飯店

CENTUM PRIMUS
HOTEL

10/6(日)

08:00 飯店出發

10:30 順天影視城
場勘

14:30 陝川影像主
題公園場勘

10/8(三)

19:55 釜山金海機場

華航回程

21:20 抵達台灣

10/5(六)

10:00 ACFM台語台參展

11:00 ACFM A+B PROJECT
PRESENTATION

《全心全意愛你》

首度公開發表!

13:30 ACFM與國際製作
公司洽談

10/7(一)

10:00 ACFM市場展媒合會

11:00 釜山MBC製作人
洽談合製可能

13:00 GRX STUDIO漸草
文創國際發表會

14:00 ACFM市場展媒合會

21:30 文策院台灣之夜
TAIWAN NIGHT

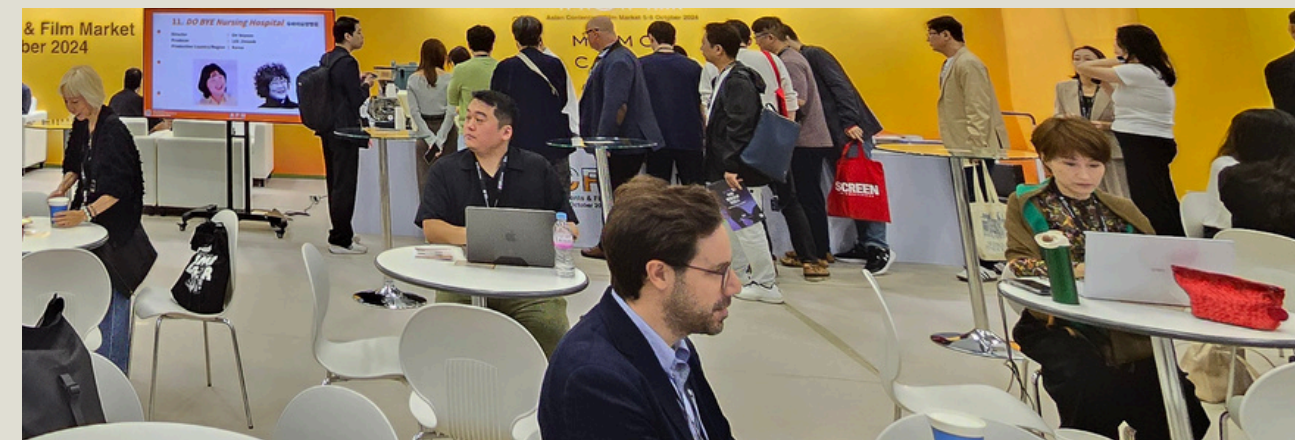
BUSAN 2024

市場展會場

ASIAN CONTENTS & FILM MARKET

2024亞洲內容暨電影市場展(ACFM)於10月5日至10月8日於釜山展覽會議中心BEXCO第二展示中心舉辦為期4天市場展，參與者來自30個國家，計有超過253間電視台及影視製作公司共襄盛舉。

此外，展會主要活動還有亞洲創投市場APM、IP轉譯單元Busan Story Market、製作交流單元Producer Hub，旨在促進亞洲影視內容產業鏈，並提供與多國製片及製作人之交流機會，以及亞洲內容大獎暨全球OTT大獎(ACA & Global OTT Awards)。

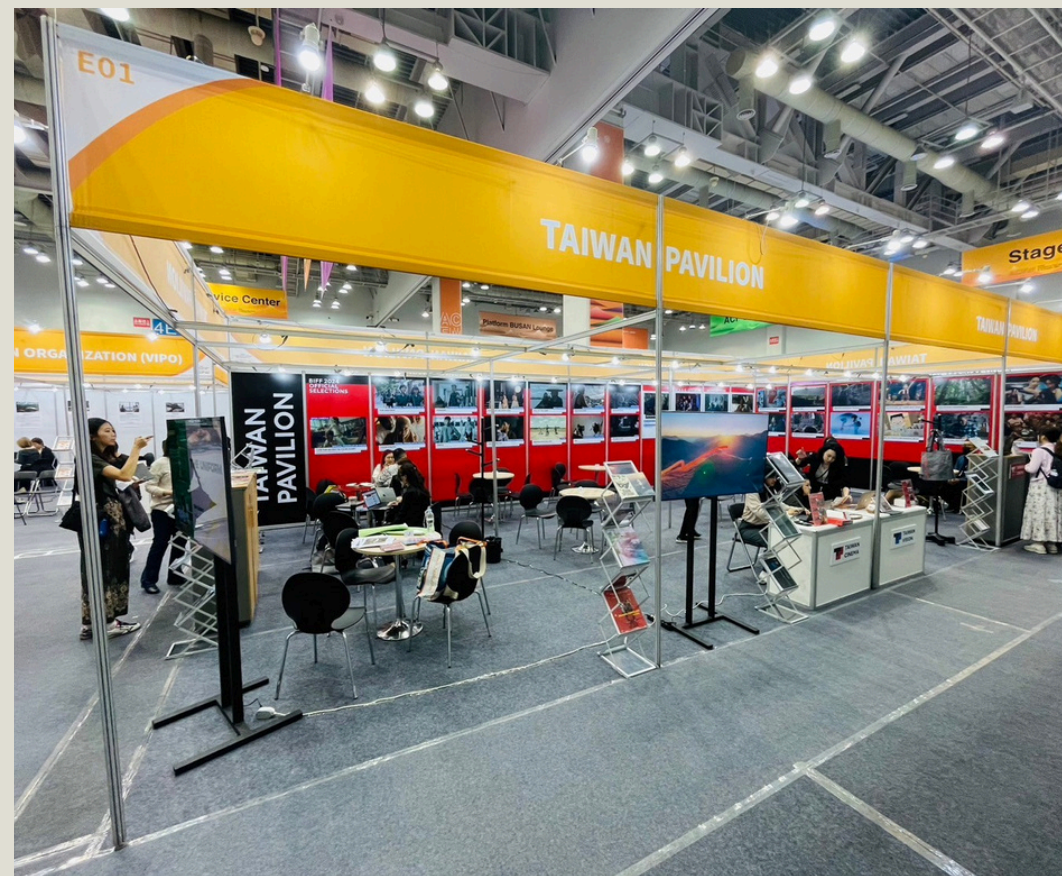


臺灣館

TAIWAN PAVILION

釜山亞洲內容市場向來為臺灣重點拓展平台，文化內容策進院作為我國促進文化創意產業發展之重要推手，更長期為韓國釜山ACFM大會合作夥伴，歷年持續向國內影視業者徵件，帶領臺灣內容前往國際市場、行銷臺灣影視作品。

本次為本會臺語台首度參與國際性影視展，行前妥善計畫並深度參與市場展，除邀約多場媒合會議，並呈現參展作品《鹽水大飯店》於臺灣館現場播映，於線上型錄、新聞稿及電子報等管道露出。



本行最重要目的即首度公開發表臺語台全新時代愛情劇《全心全意愛你》，本劇由臺語台節目部自製、魔幻時刻電影有限公司協拍。製作人陳南宏於2024年7月間收到釜山電影委員會 (Busan Film Commision) 外部協力單位副理CHO Hyungdong來信邀請於10月的ACFM市場展介紹本劇；經過月餘的通信往返，確認參與非正式單元之 A+B Project，於10/5之市場展AFCNet Booth進行國際合作提案。



A+B PROJECT

ASIA MEET BUSAN PRESENTATION

"A+B Project (Asia Meet Busan) was launched in 2023 to create a foundation for networking between Asian and Busan filmmakers, with the hope that it could become a stepping stone for international co-productions and production services in Busan."

媒合會議

INDUSTRY MATCHING EVENTS

ACFM市場展第一天 (10/5)，《全心全意愛你》於A+B Project的10分鐘提案簡報獲得滿座熱情迴響；當天下午便有邀約進行媒合會議：年輕的韓國音樂創作者對本劇產生極大興趣，來到臺灣館，希望藉由親自見面詳談，瞭解本劇並尋求配樂或歌曲的合作可能。

此外，臺語台節目部及行銷企劃部同仁，偕同魔幻時刻電影公司，在當地翻譯陪同下，安排三場的媒合會議，希望藉由對話，拓展戲劇或節目等項目的國際合製可能；並且深入了解韓國影視內容的多樣豐富性，作為臺語台未來節目規劃之參考；再者，介紹本台節目給韓國製作單位，也了解韓國節目戲劇內容，可為新年度台內購片計畫增添不同內容。



順天影視城

SUNCHEON DRAMA FILMING

位於全羅南道順天市，依1960年至1980年建造了三個村莊，是韓國規模最大的拍攝場地。在此取景的熱門韓劇包括：宋仲基和朴寶英《狼少年：不朽的愛》、李敏鎬和金來沅《江南1970》等。場地改造自過去的軍事用地，重現韓國首爾1950至1980年代的房屋與街道，包括60、70年代的首爾貧民村與80年代首爾周邊繁華的街道。





陝川影視主題公園

HAPCHEON MOVIE THEME PARK

位於慶尚南道陝川郡，園區設立於2004年，以1920年代至1980年代的背景為主，是韓國國內最早的特色開放拍攝場地。在此拍攝的影視作品包括連續劇《新娘面具》、《首爾1945》、《伊甸園之東》、電影《太極旗飄揚》及MV等。

BUSAN MBC MEET-UP

韓國文化廣播公司(Munhwa Broadcasting Corporation, MBC)，創立於1961年，為韓國第二大公共電視台，與SBS、KBS及EBS並稱韓國四大全國性廣播機構。MBC被稱為韓國電視產業的「戲劇王國」，也是創造韓劇風潮的重要推手之一。

因ACFM地緣之便，此行接洽釜山MBC製作人Yune Seong-Jun。釜山MBC為文化廣播公司之地域分公司，也是MBC最初創建之處；透過陳南宏製作人引介，除了提案臺語台戲劇的跨國合作可能，也交換合製節目的創意和想法；本次雖非正式媒合會議，卻在雙方融洽的談話中取得互信合作的好開端。



MEET UP WITH BUSAN MBC



PRODUCER, YUNE SEONG-JUN



BUSAN MBC

瀚草文創國際發表會

GRX STUDIO INTERNATIONAL LAUNCH ROADSHOW

成功打造《誰是被害者》與《模倣犯》的瀚草影視，此次結合數家公司成立戰略聯盟，由製作人曾瀚賢和湯昇榮領軍，在釜山ACFM市場展召開「亞洲之春」國際發表會，會中展現高度企圖心和國際競爭力，瀚草宣示五年打造多部影集與電影，擴大影視製作版圖至亞太區域。

GrX Studio發表項目包括影集《化外之醫》（由本會與中華電信合製）；電影《那張照片裡的我們》（客委會媒合、文策院投資劇本開發、客家公共傳播基金會出資拍攝）；日本作家東山彰良暢銷小說改編的懸疑影集《我殺的人與殺我的人》、台日歷史時代影集《琥珀：黑夜的叛徒》（暫譯）、美食實境節目《前進米其林》，代理海外發行大型台韓男團綜藝節目《Scool》等。



臺灣之夜

TAIWAN NIGHT

文化內容策進院於海雲臺舉辦台灣之夜，邀集上百位各國內容產業人士到場交流。



心得與建議

1 文宣品製作

臺語台作為公廣集團的新成員，對於參展經驗相對生疏，以致未能準備推廣文宣品。建議本台為各類型節目及戲劇項目製作精緻節目介紹手冊，以中英雙語並陳、圖文並茂呈現台內節目，以收國際交流目的。

2 國際合製可能

本次參與ACFM市場展，除了認識韓國製作公司，也拜訪了外蒙古、香港、印度等攤位，對於各國影視產業概況有了一些認識。其中，由於地緣及文化親近性，加上台韓合作的趨勢，臺語台擁有強大內容潛力與韓國合作，建議台內設置跨國合作專案小組，加強橫向溝通及協力，促成臺語台節目國際化可能。

3 國際發表會可能

現場聆聽瀚草文創Grx Studio國際發表會，令人感佩該公司國際化企圖心及高度競爭力。公廣集團作為影視國家隊領頭羊，本會內容產製能量豐沛，相信未來臺語台（或臺語台+客家台強強聯手）也能向韓國主辦方及文策院提案，舉辦國際內容發表會。



簡報結束 THANK YOU

